



Völklinger Wirtschaftsforum mit Vortrag „Gewonnen wird im Kopf“

Die Industrie- und Handelskammer des Saarlandes, die Stadt Völklingen und der Wirtschaftskreis Völklingen laden ein zum jährlichen Wirtschaftsforum. Dirk Schmidt, Experte für Motivation, wird in seinem Vortrag „Gewonnen wird im Kopf“ vermitteln, wie Impulse aus dem Spitzensport zu mehr Rückenwind und Erfolg im beruflichen Alltag verhelfen können. Er zeigt Strategien und Methoden aus dem Leistungssport auf, die unmittelbar umgesetzt und täglich genutzt werden können. „Spitzensportler schaffen es, maximale Leistung zu erreichen und auf den Punkt genau fit zu sein. Durch Technik und Know-how allein siegt niemand. Sieger sind Kopfmenschen, und gewonnen wird zu allererst im Kopf“, sagt Dirk Schmidt. Die Veranstaltung findet statt am Dienstag, 26. Februar 2013, in der Kulturhalle Völklingen-Wehrden, Schaffhauser Straße 18. Beginn ist um 19 Uhr. Der Eintritt zu der Veranstaltung ist kostenlos. Allerdings müssen sich Interessenten unter der Telefonnummer (0681) 95 20-310 vorher anmelden, um eine Einlasskarte zu der Veranstaltung zu erhalten. Anmeldeschluss ist der 20. Februar 2013. Informationen erteilt Christof Theis vom Fachdienst Wirtschaftsförderung der Stadt Völklingen unter der Telefonnummer (06898) 13-2004.



Foto: © Dirk Schmidt

Baumschnittmaßnahmen in der Stadionstraße

Aufgrund geplanter Kanalarbeiten beginnen in der Stadionstraße in der 8. und 9. Kalenderwoche Baumschnittmaßnahmen. Es können Verkehrsbehinderungen auftreten. Durch anstehende Aufgrabarbeiten im Wurzelbereich ist es unbedingt notwendig, einige der über 80 Jahre alten Platanen durch Schnittmaßnahmen zu entlasten und deren Standsicherheit durch reduziertes Kronenvolumen zu gewährleisten. Aufgrund des Bundesnaturschutzgesetzes ist der Zeitraum für diese Arbeiten bis Ende Februar begrenzt. Wegen der zwingenden Notwendigkeit dieser Kanalarbaumaßnahme wird ein Eingriff an den Bäumen leider unumgänglich sein. Da Rückschnitte, vor allem in das Starkholz der Bäume, starke Eingriffe in die Vitalität des Baumes darstellen und Nachsorgemaßnahmen mit sich führt, werden diese sehr bedacht und maßnahmenorientiert von Fachpersonal durchgeführt.

IMPRESSUM

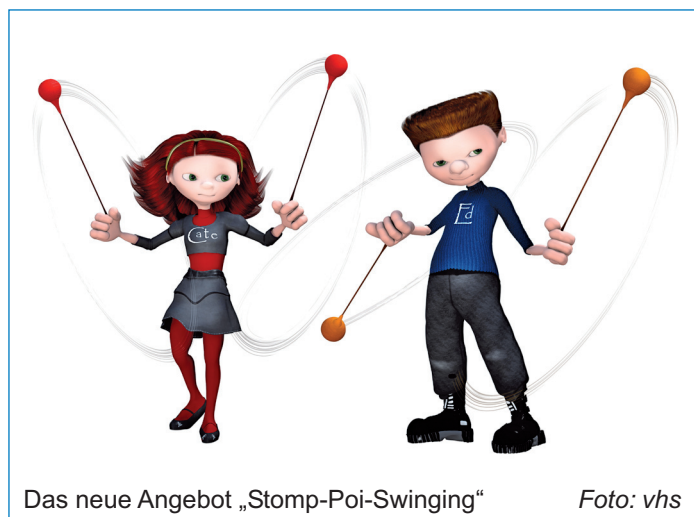
Völklinger Stadtnachrichten
Herausgeber: Stadt Völklingen
Oberbürgermeister Klaus Lorig
Rathausplatz, 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel
übernimmt die Redaktion keine Haftung.

Von Turmspringen bis Kochschule

Junge VHS Völklingen startet am 25. Februar mit rund 60 Veranstaltungen

Am 25. Februar beginnt das neue Semester der Jungen VHS. Michael Bauer hat rund 60 Veranstaltungen zusammengetragen, dabei gibt es Bewährtes aber auch Neues. So kann man bei einer Waldführung im Stadtwald Survival (Überlebenstechniken) erlernen. Auf dem Wasserweg sind wir mit dem Kanu unterwegs, in der Luft erkunden wir unsere Region aus der Vogelperspektive im Flugzeug oder wir übernachten im Zooerlebniscamp Neunkircher Zoo. Im saarländischen Rundfunk kann man mit 103.7 UnserDing in den Job des Radiojournalisten schnuppern. Für kreative Geister gibt es die Zauberschule, die Zirkuschule, das Kinder- und Jugendtheater Titania sowie Mal- und Zeichenkurse. In einem Kurs kann man Schneider lernen und seine eigene Kollektion gestalten, natürlich sind auch Gitarrenkurse mit dabei. Ein weiterer Kurs bereitet auf das Babysitting vor. Wer verschiedene Tänze er-



Das neue Angebot „Stomp-Poi-Swinging“ Foto: vhs

lernen möchte, kann zwischen Zumba®, Hip-Hop, Jazz- und Modern Dance oder Klassischem Ballett wählen. Ein Kurs bereitet auf den Abi-Ball mit Standardtänzen vor. Für Bewegungshungrige gibt es das neue Angebot Stomp-Poi-Swinging, dabei wird mit Gebrauchsgegenständen des Alltags eine musikalische Performance erzeugt. Stets ergänzen sich Rhythmus, Tonhöhe und andere Element-

te. Turmspringen, Schnupschen Zumba®, Hip-Hop, Jazz- und Modern Dance oder Klassischem Ballett wählen. Ein Kurs bereitet auf den Abi-Ball mit Standardtänzen vor. Für Bewegungshungrige gibt es das neue Angebot Stomp-Poi-Swinging, dabei wird mit Gebrauchsgegenständen des Alltags eine musikalische Performance erzeugt. Stets ergänzen sich Rhythmus, Tonhöhe und andere Element-

te. Turmspringen, Schnupschen Zumba®, Hip-Hop, Jazz- und Modern Dance oder Klassischem Ballett wählen. Ein Kurs bereitet auf den Abi-Ball mit Standardtänzen vor. Für Bewegungshungrige gibt es das neue Angebot Stomp-Poi-Swinging, dabei wird mit Gebrauchsgegenständen des Alltags eine musikalische Performance erzeugt. Stets ergänzen sich Rhythmus, Tonhöhe und andere Element-

holfreien Cocktails bereitet auf die nächsten Partys vor. In Form von Webinaren kann man sich am PC bequem von zu Hause aus auf das Mathe-Abi vorbereiten oder in den Sprachen Englisch und Französisch in den Klassenstufen 5 bis 7 unterstützenden Sprachunterricht erhalten. Ein Kurs bereitet auf den Mittleren Bildungsabschluss vor. Dieser beginnt im Mai. Die Vorträge der Elternschule in den Grundschulen werden mit dem Ministerium für Bildung und Kultur weitergeführt.

Das neue Programmheft für Kids liegt an verschiedenen Stellen in Völklingen aus. Die Volkshochschule sendet das Programmheft auch gerne zu, bitte telefonisch anfordern. Weitere Infos unter: Volkshochschule Völklingen Altes Rathaus 66333 Völklingen Telefon: 06898/132597 Fax: 06898/132588 E-Mail: vhs@voelklingen.de Internet: http://vhs.voelklingen.de

Bürgerversammlung am 20. Februar 2013

Bereits seit einigen Jahren werden in der ehemaligen Grubensiedlung in Ludweiler die Wohngebäude durch die RAG Montan Immobilien GmbH (RAG MI) abgerissen und die maroden Kanäle zurückgebaut. Die RAG MI als Grundstückseigentüme-

rin hat nun erste Ideen für die Wiedernutzung des Geländes entwickelt. Am 20. Februar 2013 wird die RAG Montan Immobilien GmbH ihre Vorstellungen für die Neunutzung der im Volksmund als „Ludweiler Kolonie“ bezeichneten Sied-

lung der Öffentlichkeit präsentieren. Dies teilten Oberbürgermeister Klaus Lorig und Ortsvorsteherin Christiane Blatt mit. Die Pläne werden im Rahmen einer Bürgerversammlung im Naturfreundehaus Ludweiler (Schulstraße 51) ab 20 Uhr

durch den Leiter des Büros Saar der RAG Montan Immobilien GmbH, Herrn Rudolf Krumm, vorgestellt. Oberbürgermeister Klaus Lorig hat bei der Umsetzung der Pläne der Bürgerbeteiligung oberste Priorität eingeräumt.



HEUTE

Grenzenloses Musizieren

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2013 ist ein besonderes Jahr für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit. Deutschland und Frankreich feiern das 50-jährige Jubiläum des „Elysée-Vertrages“. Vor diesem Hintergrund und dem damit verbundenen Frankreich-Jahr der Saarländischen Landesregierung findet das diesjährige „Concert Européen des Elèves de Sarre et Moselle“ statt. Schülerinnen und Schüler des Warndtgymnasiums nehmen ebenso teil wie Gymnasialisten aus Forbach und Metz.

Seit Jahren ist dieses Konzert der Saar- und Moselleschüler ein wichtiger Bestandteil unseres grenzüberschreitenden Kulturkalenders. Sowohl auf deutscher als auch auf französischer Seite wird mit Konzerten dem Publikum die Möglichkeit geboten, zu sehen und zu hören, was die konsequente Förderung von Musik in der Praxis erreichen kann.

In diesem Jahr steht eine Rock-Oper zum Thema „Französische Revolution“ auf dem Programm. Die Organisatoren versprechen einen musikalischen Leckerbissen. Wenn Sie dabei sein wollen, sollten Sie sich schon jetzt den Termin vormerken: Am 19. März im Weltkulturerbe Völklinger Hütte.

Ihr

Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

BEKANNTMACHUNG

Wahl der Schöffen im Geschäftsjahr 2014 – 2018

Im Jahr 2013 stehen die Wahlen für das Amt der Schöffen/Schöffeninnen und Jugendschöffen/Jugendschöffeninnen an, die als ehrenamtliche Richter in der Strafrechtspflege tätig werden. Als Mitglieder des Schöffengerichtes/Jugendschöffengerichtes oder der Strafkammer/Jugendkammer haben sie neben dem Berufsrichter gleichberechtigt an der Urteilsfindung mitzuwirken.

Völklinger Bürger, die an dem Amt des Schöffen oder Jugendschöffen Interesse haben, können sich bis zum

22. März 2013

bei der Stadtverwaltung im Neuen Rathaus:

- Zimmer: 0.16/EG, Tel. (06898) 13-2241
Anspruchspartner: Herr Helmut Godsch
- Zimmer: 0.17/EG, Tel. (06898) 13-2247
Anspruchspartnerin: Frau Karola Müller

melden, wo Bewerbungsvordrucke ausliegen.

Anschließend werden die Vorschlagslisten vom Stadtrat Völklingen bzw. vom Jugendhilfeausschuss des Regionalverbandes Saarbrücken beschlossen. Die eigentliche Wahl der Schöffen/Schöffeninnen und Jugendschöffen/Jugendschöffeninnen erfolgt durch einen beim Amtsgericht gebildeten Wahlausschuss.

Ausschlussgründe:

- Personen, die nicht im Besitz der deutschen Staatsbürgerschaft sind;
- Personen, die am 01.01.2014 das 25. Lebensjahr noch nicht vollendet haben;
- Personen, die das 70. Lebensjahr vollendet haben oder bis zum 01.01.2014 vollenden;
- Personen, die z. Zt. der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht in der Gemeinde wohnen;
- Personen, die aus gesundheitlichen Gründen nicht zu dem Amt geeignet sind;
- Personen, die in Vermögensverfall geraten sind;
- Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind;
- Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann.

Ferner sind ausgeschlossen:

- Richter und Beamte der Staatsanwaltschaft, Notare und Rechtsanwälte, gerichtliche Vollstreckungsbeamte, Polizeivollzugsbeamte, Bedienstete des Strafvollzugs sowie hauptamtliche Bewährungs- und Gerichtshelfer;
- Religionsdiener und Mitglieder solcher religiösen Vereinigungen, die satzungsgemäß zum gemeinsamen Leben verpflichtet sind;
- Personen, die als ehrenamtliche Richter in der Strafrechtspflege in zwei aufeinander folgenden Amtsperioden tätig gewesen sind, von denen die letzte Amtsperiode zum Zeitpunkt der Aufstellung der Vorschlagslisten noch andauert;
- Personen, die zur Zeit der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht im Regionalverband Saarbrücken oder bei der Stadt Völklingen gemeldet waren.

Klaus Lorig

BEKANNTMACHUNG

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 48 (6) KSVG bekannt, dass folgende Sitzungen stattfinden:

- a) **Unterausschuss „Prüfungskommission für den Jahresabschluss des Eigenbetriebes Grundstücks- und Gebäudemanagement“, 26.02.2013, 17.00 Uhr, 2. nichtöffentliche Sitzung im Konferenzzimmer des Neuen Rathauses (1. OG, Zi. 1.20)**

Einzigster Punkt der Tagesordnung

Bericht über die Abschlussprüfung des Eigenbetriebes Grundstücks- und Gebäudemanagementbetrieb der Mittelstadt Völklingen (GGM) für das Geschäftsjahr 2004

- b) **Hauptausschuss, 27.02.2013, 17.30 Uhr, 64. öffentliche und nichtöffentliche Sitzung in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18**

TAGESORDNUNG

- A) Öffentlicher Teil**
1. Geschichtliche Aufarbeitung der Familie Röchling
 2. Mitteilungen und Anfragen
- B) Nichtöffentlicher Teil**
1. Neuordnung der Stimmverhältnisse im Zweckverband ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken
 2. Änderung der Satzung der Stadt Völklingen über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten (Ehrenordnung)
 3. Umstellung der EDV in der Verwaltung auf OpenSource-Software
 4. Mitteilungen und Anfragen

- c) **Stadtrat, 28.02.2013, 17.00 Uhr, 46. öffentliche und nichtöffentliche Sitzung in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18**

TAGESORDNUNG

- A) Öffentlicher Teil**
1. Information zu den aktuellen Baumfällungen und Waldarbeiten im Stadtgebiet
 2. Soziale Stadt Völklingen: Integriertes Entwicklungskonzept – Fortschreibung 2012 und Exit-Strategie hier: Zustimmung zum Integrierten Entwicklungskonzept
 3. Widmung als öffentliche Einrichtung im Sinne des § 19 Kommunalabgabengesetz (KAG) hier: Änderung des Widmungszweckes für die Mehrzweckhalle Heidstock, die Kulturhalle Wehrden und das Dorfgemeinschaftshaus in Geislautern
 4. Änderung der Satzung der Stadt Völklingen über die Ehrung verdienter Persönlichkeiten (Ehrenordnung)
 5. Umstellung der EDV in der Verwaltung auf OpenSource-Software

- B) Nichtöffentlicher Teil**
1. Grundstücksangelegenheit; Übertragung von städtischen Grundstücken an den Regionalverband Saarbrücken, Gebäude- und Betriebsmanagement Schulen (GBS)
 2. Neubebauung Bismarckstraße 8 – 12 (Altersgerechtes Wohnen/altersgerechte Pflege) hier: Optionsverlängerung
 3. Neuordnung der Stimmverhältnisse im Zweckverband ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken

Völklingen, 15.02.2013
Der Oberbürgermeister
gez. Lorig

BEKANNTMACHUNG

Die Ortsvorsteherin des Gemeindebezirks Ludweiler gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 74 KSVG bekannt, dass der Ortsrat für

- Montag, den 25.02.2013, 18.00 Uhr,**
zur **45. öffentlichen Sitzung in der Sitzungsräume des Alten Bürgermeisteramtes Ludweiler**, einberufen wurde.

TAGESORDNUNG

1. Vorstellung der Wiedernutzung des Geländes ehemalige „Neue Ansiedlung Ludweiler“
2. Vorstellung der Tätigkeit des Behindertenrates der Stadt Völklingen durch den Vorsitzenden, Herrn Thomas Becker

3. Kirmesbelegungsplan 2013
 4. Mitteilungen und Anfragen
- Völklingen, 15.02.2013
Die Ortsvorsteherin
gez. Blatt

BEKANNTMACHUNG gem. § 47 Abs. 5 Satz 2 Verwaltungsgerichtsordnung

Das Oberverwaltungsgericht des Saarlandes hat mit Beschluss vom 07.02.2013 folgendes entschieden:

Die am 08.12.2011 beschlossene 24. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage in der Mittelstadt Völklingen vom 18.12.1980 wird für unwirksam erklärt.

Völklingen, 13.02.2013
Der Oberbürgermeister
Klaus Lorig

Daher werden folgende Satzungen erneut öffentlich bekanntgemacht:

15. SATZUNG

zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage in der Mittelstadt Völklingen vom 18.12.1980, zuletzt geändert durch Satzung vom 08.12.1999

Aufgrund des § 12 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682) und der §§ 1, 2, 6, 7 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) in der jeweils geltenden Fassung, wird gemäß Beschluss des Stadtrates vom 23.02.2000 folgende Satzung erlassen:

Artikel 1

Die o.a. Satzung wird wie folgt geändert:
Der § 1 erhält folgende Neufassung:

§ 1

Gegenstand der Gebührenerhebung

- (1) Für die laufende Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage, das Aufnehmen und Abfahren des Fäkal-schlammes aus Hauskläranlagen, die an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen sind, sowie zur Deckung des Beitrages nach den §§ 14 und 15 EVSG werden öffentlich-rechtliche Gebühren erhoben. Diese werden so bemessen, dass damit die Aufwendungen für die Verwaltung, die Unterhaltung, den Betrieb und die Erneuerung der Abwasseranlagen einschließlich angemessener Abschreibun-

gen und Zinsen auf das Fremdkapital, der Aufwand für das Aufnehmen und Abfahren des Fäkal-schlammes aus Hauskläranlagen, die an die öffentliche Abwasseranlage angeschlossen sind, sowie der Beitrag nach den §§ 14 und 15 EVSG gedeckt werden. Die Erhebung der Gebühren erfolgt bei direktem oder indirektem (sei es durch eigenen, sei es durch gemeinsamen) Anschluss des Grundstückes an die öffentliche Abwasseranlage.

- (2) Unberührt bleibt die Erhebung von Kanalbeiträgen und Kostenersatzungen nach Maßgabe der hierfür jeweils geltenden Satzung.

Artikel 2

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.1999 in Kraft.

Völklingen, 13.02.2013
Der Oberbürgermeister
Klaus Lorig

24. SATZUNG

zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für die Inanspruchnahme der öffentlichen Abwasseranlage in der Mittelstadt Völklingen vom 18.12.1980, zuletzt geändert durch Satzung vom 30.11.2010

Aufgrund des § 12 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) in der jeweils geltenden Fassung, wird gemäß Beschluss des Stadtrates vom 08.12.2011 folgende Satzung erlassen:

Artikel 1

Die o.a. Satzung wird wie folgt geändert:
Der § 4 Abs. 7 erhält folgende Neufassung:

Artikel 2

Diese Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2012 in Kraft.

Völklingen, 13.02.2013
Der Oberbürgermeister
Klaus Lorig



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN

Konzerte

Carbon & Stahl
Michio – Nuevo Flamenco
7.3.2013 / 19.30 Uhr
Festsaal Altes Rathaus
Völklingen

Rezitativo
Vino e Musica
15.3.2013 / 19 Uhr
Kongresszentrum Völklingen

Ausstellungen

Europäisches Konzert der Saar- und Moselleschüler Rockoper
„La Révolution Française“
19. März 2013 / 19.30 Uhr
Gebäldehalle, Weltkulturerbe Völklinger Hütte
Kartenvorverkauf:
• Tourist-Info Völklingen, Tel. (06898) 13-2800
• Warndt-Gymnasium, Sekretariat, Tel. (06898) 9729900

Vorträge

„Kaffeepause“
Bis 28. Februar 2013
Naturkost-Fachgeschäft
Eva Schales, Bismarckstraße

Sport

Fotoausstellung: „Saarländische Industriekultur“
Bis 28. Februar 2013
Parkhotel Albrecht

„Collagen“ von Birgit Habermann
Bis 30. April 2013
Stadtteiltreff Völklingen, Bismarckstraße 20

„Wie entsteht Bier“

von Dr. Eva Kell
Einführungsvortrag
von Dipl.-Ing. Lutz Beyer
28.2.2013 / 19 Uhr
Glas- und Heimatmuseum, Ludweiler

Deutsche Meisterschaft 2013 Ringen (A-Jugend gr./röm.)
22. – 24.2.2013
Hermann-Neuberger Halle

„Collagen“

von Dr. Eva Kell
Einführungsvortrag
von Dipl.-Ing. Lutz Beyer
28.2.2013 / 19 Uhr
Glas- und Heimatmuseum, Ludweiler

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de
Änderungen vorbehalten

VHS Völklingen

Samstag, 23. Februar 2013
■ **Junge VHS: Lehrgang: Fit für's Babysitting**, 9 Uhr, Stadtteiltreff, Bismarckstraße 20

Montag, 25. Februar 2013

■ Kurs: **Sanfte Fitnessgymnastik**, 9.15 Uhr, Kath. Pfarrsaal, Ludweiler
■ Kurs: **Pilates Schnupperkurs für Anfänger**, 10.15 Uhr, Kath. Pfarrsaal, Ludweiler
■ **Seniorenakademie: Senioren spielen Theater**, 15.30 Uhr, Altes Rathaus
■ **Junge VHS: Mal- und Zeichenkurs für Kids**, 16 Uhr, Schule Luisenthal
■ Kurs: **Moderne Gitarre für Anfänger**, 20.15 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Taiji-Qigong für Anfänger**, 19 Uhr, Tai-Chi-Schule, Marktstraße 8

Dienstag, 26. Februar 2013

■ Kurs: **Französisch für Anfänger**, 10 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Taiji-Qigong in der Mittagspause**, 12.15 Uhr, Tai-Chi-Schule, Marktstraße 8
■ **Junge VHS: Kinder-Tennis und allgemeine Ballschule**, 16.30 Uhr, TC77 Heidstock, Moselstraße
■ Kurs: **Grundkurs Malen und Zeichnen**, 18 Uhr, Schule Luisenthal

Mittwoch, 27. Februar 2013

■ **Seniorenakademie: Bewegungsspiel für Senioren**, 15 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Italienisch für Anfänger**, 18 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Indian Balance**, 19.30 Uhr, Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasium

Donnerstag, 28. Februar 2013

■ Kurs: **Malen mit Acryl für Anfänger** und Fortgeschrittene, 17 Uhr, Haus der Vereine, Ludweiler
■ Kurs: **Französisch für Anfänger**, 18 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Spanisch für Anfänger**, 18 Uhr, Altes Rathaus
■ Kurs: **Schneidern – Nähen leicht gemacht**, 19 Uhr, Altes Rathaus
■ Vortrag: **Einführung in die Homöopathie**, 19.30 Uhr, Altes Rathaus

Sonntag, 3. März 2013

■ Theaterfahrt nach Saarbrücken
„Der Revisor“ – Lustspiel von Nicolai Gogol.
Abfahrt: 13.45 Uhr, Gebühr: 25,-
Anmeldung erforderlich!

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat, Telefon 0 68 98 13-25 97
Online-Anmeldungen unter: www.vhs-voelklingen.de



Gunni Mahling Show-Ensemble

„Ein Koffer voller Musicals“

Freitag, 22. Februar 2013, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Das Gunni Mahling Show-Ensemble nimmt die Zuschauer bei seiner neuen Produktion mit auf eine musikalische Reise durch die Metropolen der Musicalwelt und steigt dort ab, wo die Originale am längsten zu Hause gewesen sind. Mit maßgeschneiderten Arrangements, den passenden Kostümen, perfekt aufeinander abgestimmten Chorsätzen und einer der groovigsten Begleitbands des Südwestens präsentiert das Ensemble Ausschnitte der beliebtesten Musicalproduktionen.

Lassen Sie sich diesen Trip nicht entgehen und packen Sie ihren „Koffer voller Musicals“ mit „Die drei Musketiere“, „Grease“, „Hairspray“, „Chorusline“, „ABBA“, „We will rock you“ und „Hair“.



Familien-Musical Musikbühne Mannheim

„Die kleine Meerjungfrau“

Sonntag, 3. März 2013, 16 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Die kleine Meerjungfrau sehnt sich danach, ein Mensch zu sein und eine Seele zu haben, denn sie liebt den Prinzen. Durch einen Zauberspruch der Hexe verliert sie ihren Fischschwanz und erhält menschliche Gestalt. Dafür muss sie der Hexe ihre Stimme verkaufen. Drei Tage hat sie Zeit – so ist die Bedingung der Hexe – um die Liebe des Prinzen zu gewinnen. Schafft sie das nicht bis die Sonne am dritten Tag untergeht, zerrinnt das Leben der kleinen Meerjungfrau zu Schaum.



Comedy

Jörg Knör

„Alles nur Show!“

Samstag, 16. März 2013, 20 Uhr
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Volles Programm
Jörg Knör, der Entertainer unter den Comedians, jongliert mit allem, was auf der Bühne Wirkung hat: Komik, Musik, Parodie und blitzschnellen Karikaturen. Das aktuelle Programm des Bambi Preisträgers ist ein spannender Ausflug in die Welt der Stars, die gerade Schlagzeilen machen, und beginnt genau da, wo Frauke Ludowigs Stargelüster aufhört. Alles, was unter den roten Teppich gekehrt wurde – Jörg Knör hat es aufgesammelt und serviert es brandaktuell auf der Bühne.
„Alles nur Show!“ – zwei Stunden, die wie im Flug vergehen und Lust auf mehr machen!

Alle Veranstaltungen im Internet unter www.voelklingen-lebt-gesund.de
Aktion „Völklingen lebt gesund!“

Donnerstag, 28. Februar 2013
Individuelle Ernährungsberatung, 9 – 12 Uhr, Ort: Barmer GEK Völklingen, Rathausstraße 28, Ernährungsberatung und Ernährungstherapie, Katja Barhanuja, Tel. 06898 / 63374

Samstag, 2. März 2013
Lebensrettende Sofortmaßnahmen – Erste-Hilfe-Training, 13 – 19 Uhr, Ort: Dienststelle der Johanniter Völklingen, Poststraße 33, Völklingen, Entgelt: 23,- € je Teilnehmer. Verantwortlich: Die Johanniter, Gabi Belles-Wehr, Ausbildungsleitung, Telefon: 06898 / 27733

ticket Ticket-Verkauf: www.ticket-regional.de, Tourist-Information Völklingen, Poststraße 1, Tel. (06898) 13-2800. Sowie in allen bekannten VVK-Stellen von „Ticket Regional“.

„IM BEIDEL IS KÄÄH GELD MEH' DRINN AWWA FAASEND, DIE MUSS SINN!“

Eine kleine Narrenparade zum Rathaussturm und zu den Umzügen in Völklingen



Fotos: Christian Walter (B&B), Uwe-Peter Grieger (Stadt Völklingen), Jena Gestaltung: Kerstin Engels